

Agreement, in return for which such compensatory adjustments were negotiated, are withheld or withdrawn for the same period of time.

5. (a) In each case in which Article II of the General Agreement refers to the date of that Agreement, the applicable date in respect of the schedules annexed to this Protocol shall be the date of this Protocol.

(b) In each case in which paragraph 6 of Article V, subparagraph 4 (d) of Article VII, and subparagraph 3 (c) of Article X of the General Agreement, refer to the date of that Agreement, the applicable date in respect of each acceding government shall be March 24, 1948.

(c) In the case of the references in paragraph 11 of Article XVIII of the General Agreement to September 1, 1947, and October 10, 1947, the applicable dates in respect to each acceding government shall be November 1, 1950, and January 15, 1951, respectively.

(d) In the case of the reference in paragraph 1 of Article XXVIII of the General Agreement to January 1, 1951, the applicable date in respect of the schedules annexed to this Protocol shall be January 1, 1954.

6. (a) The text of paragraph 1 of Article XXVIII of the General Agreement shall be amended by the deletion of "On or after January 1, 1951" and the substitution thereof of "On or after January 1, 1954".

(b) Signature of this Protocol in accordance with paragraph 10 shall be deemed to constitute the deposit of an instrument of acceptance of the amendment set forth in subparagraph (a), within the meaning of Article XXX, paragraph 2, of the General Agreement.

(c) The amendment set forth in subparagraph (a) shall become effective, in accordance with Article XXX, paragraph 1, of the General Agreement, when this Protocol shall have been signed by two-thirds

dende lister til Den Almindelige Overenskomst, og for hvilke sådanne kompenserende ordninger er blevet aftalt som modydelse, bliver tilbageholdt eller tilbagetrækkes for samme tidsrum.

5. (a) I ethvert tilfælde, i hvilket artikel II i Den Almindelige Overenskomst henviser til denne Overenskomsts dato, skal den dato, der skal finde anvendelse med hensyn til de til denne Protokol knyttede lister, være denne Protokols dato.

(b) I ethvert tilfælde, i hvilket artikel V, paragraf 6, artikel VII, paragraf 4 (d) og artikel X, paragraf 3 (c) i Den Almindelige Overenskomst henviser til denne Overenskomsts dato, skal den dato, der skal finde anvendelse med hensyn til enhver tiltrædende regering, være den 24. marts 1948.

(c) Forsåvidt angår henvisningerne i artikel XVIII, paragraf 11, i Den Almindelige Overenskomst til den 1. september 1947 og den 10. oktober 1947 skal de datoer, der skal finde anvendelse med hensyn til enhver tiltrædende regering, være henholdsvis den 1. november 1950 og den 15. januar 1951.

(d) Forsåvidt angår henvisningen i artikel XXVIII, paragraf 1, i Den Almindelige Overenskomst til den 1. januar 1951, skal den dato, der skal finde anvendelse med hensyn til de til denne Protokol knyttede lister være den 1. januar 1954.

6. (a) Teksten til artikel XXVIII, paragraf 1, i Den Almindelige Overenskomst skal ændres ved i stedet for „Fra og med 1. januar 1951“ at indsætte „Fra og med 1. januar 1954“.

(b) Undertegnelse af denne Protokol i overensstemmelse med paragraf 10 skal med hensyn til den ændring, der er indeholdt i stykke (a) anses for at udgøre en sådan deponering af et tiltrædelsesinstrument, som omhandles i artikel XXX, paragraf 2, i Den Almindelige Overenskomst.

(c) Den ændring, der er indeholdt i stykke (a) skal i overensstemmelse med artikel XXX, paragraf 1, i Den Almindelige Overenskomst træde i kraft, når to trediedele af de regeringer, der på det pågældende tids-